

## Minuta de la deliberación del Jurado

ACTA DE EVALUACIÓN DE LOS PROYECTOS PRESENTADOS EN LA DÉCIMA EDICIÓN DEL **PREMIO EUROPEO DEL ESPACIO PÚBLICO URBANO (2018)**, CON CARÁCTER HONORÍFICO, CONVOCADO CONJUNTAMENTE POR LA ARCHITECTURE FOUNDATION (AF), LA ARCHITEKTURZENTRUM WIEN (AzW), EL CENTRE DE CULTURA CONTEMPORÀNIA DE BARCELONA (CCCB), LA CITÉ DE L'ARCHITECTURE ET DU PATRIMOINE (LA CITÉ), EL DEUTSCHES ARCHITEKTURMUSEUM (DAM), EL MUSEUM OF ARCHITECTURE AND DESIGN (MAO) Y EL MUSEUM OF FINNISH ARCHITECTURE (MFA).

Barcelona, a 19 de abril de 2018

En la sede del Centre de Cultura Contemporània de Barcelona se constituye el Jurado calificador integrado por la Sra. **Olga Tarrasó**, arquitecta, en representación del *Centre de Cultura Contemporània de Barcelona* (CCCB), que actúa como Presidenta; el Sr. **Peter Cachola Schmal**, Director del *Deutsches Architekturmuseum* (DAM); el Sr. **Matevž Čelik**, Director del Museum of Architecture and Design (MAO); el Sr. **Hans Ibelings**, editor de *l'Architecture Observer* (Amsterdam/Montreal); la Sra. **Ewa P. Porębska**, editora de la revista *Architektura-murator* (Varsòvia); el Sr. **Francis Rambert**, Director de la *Cité de l'Architecture et du Patrimoine* (la Cité); la Sra. **Katarina Ritter**, de l'Architekturzentrum Wien (AzW); el Sr. **Ellis Woodman**, Director del *The Architecture Foundation* (AF) y el Sr. **David Bravo**, arquitecto, que actúa como secretario y da fe del acta.

El Jurado procede, en primer término, a discutir el sistema de organización para el análisis y selección de los proyectos (presentados en el plazo establecido en las bases), y se acuerda llevar a cabo una revisión general de los 279 proyectos por parte de todos los miembros de jurado.

Seguidamente, el Jurado procede a revisar y analizar los proyectos. Como resultado de la ya mencionada revisión y después de una discusión final, el Jurado decide otorgar un **Primer**

**Premio** y cinco **Menciones Especiales** a los siguientes proyectos del Premio del Espacio Público Urbano 2018:

## Primer Premio

El Jurado del Premio Europeo del Espacio Público Urbano 2018 otorga el **Primer Premio** a:

### **K056: Renovación de la plaza Skanderbeg**

Tirana (Albania), 2017

Autor: 51N4E

Promotor: Bashkia Tiranë, Government of Albania

La plaza Skanderbeg es central a Tirana y en la memoria colectiva de Albania, por ser el espacio de la representación de la dictadura socialista y, a la vez, ser el centro simbólico de la capital y de la nación. La decisión de dejar la plaza vacía y con una suave inclinación que eleva su centro es parte de una estrategia que muestra este simbolismo previo. Desde unas pequeñas fuentes el agua fluye por las pendientes pavimentadas con piedras procedentes de diversos lugares del país. Si bien se logra una conexión intencionada pero discreta con la identidad nacional albanesa, el espacio está desposeído de una imagen ideológica. La plaza está rodeada por un perímetro verde que actúa de filtro y absorbe una variedad de funciones sociales. La informalidad de esta zona verde invade la plaza y ayuda a mitigar la monumentalidad que aporta su tamaño y le confiere una atmósfera relajada. Este es uno de los buenos proyectos albaneses que se han inscrito en el Premio lo cuales demuestran que, a pesar de sus recursos limitados, el país es consciente de la importancia de la financiación del espacio público.

## Menciones Especiales

El Jurado del Premio del Espacio Público Urbano 2018 ha otorgado también cinco Menciones Especiales a:

### **K081: Supermanzana del Poblenou**

Barcelona (España), 2017

Autor: Àrea d'Ecologia, Urbanisme i Mobilitat. Ajuntament de Barcelona

Promotor: Ajuntament de Barcelona

Este proyecto representa un primer paso en el urbanismo táctico, una estrategia mucho más ambiciosa que afecta a toda la ciudad. También está concebido como un bosquejo más que como un proyecto acabado; es un proceso, no un plan. Se basa en la idea de que la calle no es solo una infraestructura para la movilidad, sino un lugar para la interacción social. Reclama espacio de los coches en beneficio de una red de autobuses, bicicletas y peatones, y muestra que es posible recuperar las calles para la vida diaria. Es una acción tan social como medioambiental, además de barata, por cuanto implica la reorganización más que materiales nuevos. El proyecto ha sido controvertido, pero ha sacado a la luz importantes cuestiones sobre la contaminación y la invasión del espacio público por parte de los coches. Ha demostrado que antes de transformar la ciudad es necesario cambiar la conciencia de los ciudadanos respecto a lo que es la ciudad.

#### **K127: Zollverein Park**

Essen (Alemania), 2018

Autor: Planergruppe GmbH Oberhausen

Promotor: Stiftung Zollverein

Se ha construido un parque en un lugar declarado Patrimonio de la Humanidad por la UNESCO que abarca edificios industriales de la década de 1920 y una zona de minas de carbón. Este famoso proyecto ha estado en construcción durante más de veinte años y ha dado sus frutos cuando el paisaje ha empezado a madurar y se ha abierto la zona para su uso público. El efecto es pintoresco y de regreso a la naturaleza, sin dejar de reconocer el pasado industrial de la zona. Se han remodelado algunos edificios para destinarlos a fines culturales y el parque tiene carriles para bicicletas y pistas de patinaje sobre hielo, además de otras instalaciones. De este modo se combina la excepcionalidad de un lugar de fama internacional con sus usos cotidianos, sin domesticar la impresión agreste de un lugar que ha estado cerrado durante años. En resumen, el proyecto integra con éxito la crudeza de la infraestructura industrial con una vegetación en gran medida indómita.

#### **K015: PC Caritas**

Melle (Bélgica), 2016

Autor: architecten de vylder vinck taillieu, BAVO

Promotor: KARUS

Este proyecto que integra los edificios de un hospital psiquiátrico y sus terrenos permite que el personal sanitario, los pacientes, los visitantes y los transeúntes se mezclen, puesto que se ha abierto al público. Contiene un fuerte componente público y social de contacto con el «otro», por cuanto permite intercambios de una forma insólita y original, convirtiendo edificios cerrados en parte de un proyecto abierto, y no al revés. El espacio está demarcado por múltiples umbrales y combina tres elementos: edificios, estructura general y parque. El desdibujamiento de las fronteras propicia un ambiente relajado a la vez que conservan la seguridad de los límites. El éxito del proyecto es encomiable, puesto que el concepto de la inclusión del centro psiquiátrico en el espacio público chocó desde el principio con complicaciones de tipo técnico y social.

**K299: Stage**

Dnipro (Ucrania), 2017

Autor: STAGE: CQEHA community

Promotor: NGO Kultura Medialna y ciudadanos de Dnipro

Se ha construido un escenario temporal en el lugar donde antiguamente hubo un viejo teatro. El proyecto supone el primer ejemplo de la colaboración en un proyecto público de personas pertenecientes a una serie de distintas asociaciones, ONG y otras entidades. El proyecto se financió con el micromecenazgo. Este escenario creado por la comunidad se ha convertido en un punto de reunión para muchas actividades.

**K187: Cuyperspassage**

Ámsterdam (Países Bajos), 2016

Autor: Benthem Crouwel Architects, Irma Boom Office

Promotor: Gemeente Amsterdam, Dienst Infrastructuur Verkeer en Vervoer

Este proyecto es un aspecto de una transformación muy importante de la estación central de ferrocarril. Se ha construido un nuevo túnel para peatones y bicicletas en la parte norte para conectar con la terminal del transbordador. La gestión de las multitudes había llegado a ser un problema y el nuevo túnel ha fomentado el uso de las bicicletas. La solución pragmática ha creado un espacio comfortable. Los tradicionales azulejos blancos y azules que revisten la pared

de la zona de los peatones aportan un toque doméstico y ofrecen un fuerte contraste con la pista negra destinada a las bicicletas, con lo que se combinan los aspectos utilitarios con una sensación agradable.

## Finalistas

Finalmente, el Jurado del Premio Europeo del Espacio Público Urbano 2018 ha seleccionado como **finalistas** las siguientes obras:

### **[K012] Blue House Yard**

Londres (Reino Unido)

Autor: Meanwhile Space CIC, Jan Kattein Architects

Promotor: London Borough of Haringey

### **[K100] Reabilitação da Alameda Manuel Ricardo Espírito Santo**

Lisboa (Portugal)

Autor: José Adrião arquitectos

Promotor: Câmara Municipal de Lisboa

### **[K119] Chiado - Ligação do Pátio B com os Terraços do Convento do Carmo**

Lisboa (Portugal)

Autor: Álvaro Siza with Carlos Castanheira

Promotor: Câmara Municipal de Lisboa

### **[K156] Monument for an Open Society**

Bruselas (Bélgica)

Autor: ORG Permanent Modernity

Promotor: Abattoir NV

### **[K158] L'enfance du pli**

Meyrin (Süïssa)

Autor: Gilles Brusset Gilles Brusset

Promotor: Ville de Meyrin

### **[K181] Play Landscape be-Mine**

Beringen (Bélgica)

Autor: Carve, OMGEVING landscape architecture and urbanism

Promotor: Municipality of Beringen

### **[K191] Lea River Park**

London (Reino Unido)

Autor: 5th Studio

Promotor: London Legacy Development Corporation (with London Borough of Tower Hamlets and London Borough of Newham)

### **[K194] Memorial 22/3**

Bruselas (Bélgica)

Autor: Bureau Bas Smets in collaboration with SON-group

Promotor: IBGE Institut Bruxellois pour la Gestion de l'Environnement

**[K195] Waterfront**

Himara (Albania)

Autor: Bureau Bas Smets in collaboration with SON-group

Promotor: Albanian development fund; City of Himara

**[K219] ENCI-Gebieds Transformatie**

Maastricht (Países Bajos)

Autor: Rademacher de Vries Architects

Promotor: Stichting Ontwikkelingsmaatschappij ENCI gebied

**[K225] Lungomare**

Vlore (Albania)

Autor: Xaveer De Geyter Architects

Promotor: Fondi Shqiptar i Zhvillimit

**[K226] I am a Monument! Free revalorization Postblock**

Berlín (Alemania)

Autor: KARO\* architekten – Antje Heuer, Bert Hafermalz, Prof. Stefan Rettich

Promotor: DSK Deutsche Stadt- and Grundstücksentwicklungsgesellschaft mbH & Co. KG

**[K240] Terras da Costa 2012-2017**

Costa de Caparica (Portugal)

Autores y promotores: ateliermob, Colectivo Warehouse, Community of Terras da Costa

**[K243] Les Courtilières**

Pantin (Francia)

Autor: l'AUC

Promotor: Ville de Pantin

**[K253] Terzo Giardino**

Florence (Italia)

Autor: F. Ciaravella, U. Daina, V. Fiore Studio ++

Promotor: Consorzio di Bonifica Medio Valdarno, Regione Toscana Genio Civile Valdarno Superiore

**[K282] A square below the castle and a playground "Zamorc"**

Škofja Loka (Eslovenia)

Autor y promotor: Robert Potokar

**[K287] Garden Ring: bringing gardens back**

Moscú (Rusia)

Autor i promotor: Strelka KB

**[K293] Carrer Plaça**

Barcelona (España)

Autor: bosch.capdeferro arquitectura

Promotor: Barcelona d'Infraestructures Municipals (BIMSA), Ajuntament de Barcelona

**[K295] Le Jardin Niel**

Toulouse (Francia)

Autor: Miquel Batlle, Michèle Orliac

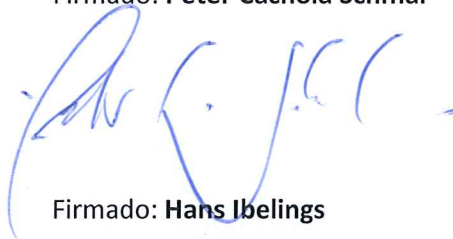
Promotor: Mairie de Toulouse

Y, como prueba de conformidad, firman la presente Acta los miembros del Jurado y el Secretario.

Firmado: **Olga Tarrasó**



Firmado: **Peter Cachola Schmal**



Firmado: **Matevž Čelik**



Firmado: **Hans Ibelings**



Firmado: **Ewa P. Porębska**



Firmado: **Francis Rambert**



Firmado: **Katharina Ritter**



Firmado: **Ellis Woodman**



**David Bravo**, secretario

